

مقابلة

فستان من الدانتيل من Stella McCartney.
جواهرة للأذن .
وخواتم من الذهب الأصفر .
.Berbere de Repossi من

لا أريد تخيل أنني جاربة
السلطان سليمان ...

Meryem
UZERLI

الترجمة التركية

مريم أوزرلي:

هذا الحب يمكن أن يكون مؤلماً
لكنه يجعلني سعيدة في كل ثانية

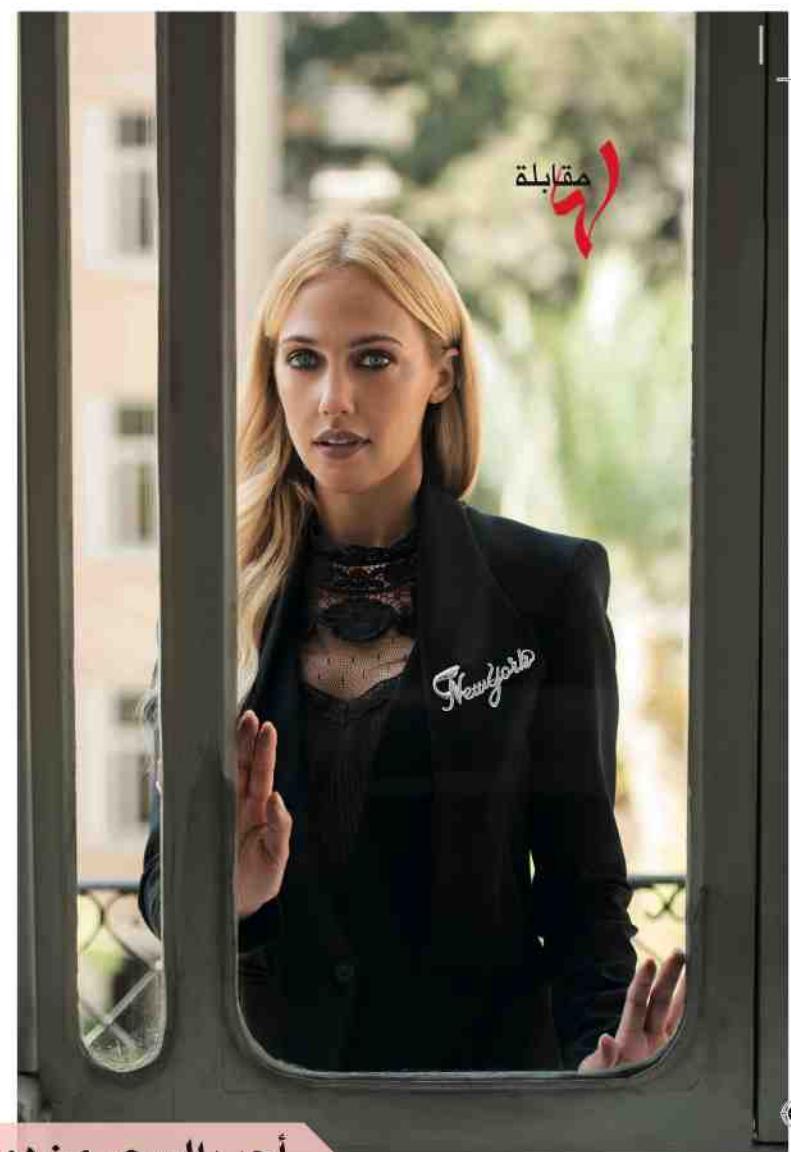
قد تتشابه الأسئلة التي نطرحها على النجمات أحياناً. وقد تتشابه الإجابات لكن يصادف أن نحاور شخصيات مميزة تجعلنا نحبهم أكثر ونحلم بمستقبل أفضل. وهي كذلك مريم أوزرلي، الترجمة التركية التي تعتبر عن أفكارها بأسلوب ممتع ومؤثر تماماً كدورها في مسلسل «حريم السلطان» ودور الشخصية التي أدتها في حياة سليمان العثماني.

أسئلة: مايا بنتوت
تنسيق واسراف: كارولين كاسيا
Caroline Cassia

تصوير: روجيه مكرزل
ماكياج: كريستيان أبو حيدر
تصفيف الشعر: صالون إيلي إسبر

نشكر مطعم Liza بيروت على الاستقبال
المضياف ودار إيلي صعب وبيوتكى
Aishti وستيلا مكارتنى (٩٩١١-١٩١١).





أحب السحر من دون أن أكون ساحرة.

ممتع كيف تتحول المرأة بالماكياج



نادراً ما أقرأ ما
يكتب عني وأحب
العيش في العالم
ال حقيقي

Dion سترة سوداء
Lee ، «توب» سوداء
من التول من Red Valentino . بروش
Sonia Rykiel

**من رائع أن يكون لديك شقيقان ...
تعلمت باكراً كيف أثبت نفسي بسببيهما
وكنت أقرأ رسائلهما الغرامية وأخبرني
ملابسهما**

أعرف الحقيقة في النهاية، ونعلم جميعاً أن بعض وسائل الإعلام تحب اختراق القصص والروايات ولو كانت غير حقيقة. لذا، أحب العيش في العالم الحقيقي.

■ درست التمثيل في معهد Schauspiel Studio Frese في هامبورغ، لكن كيف ولد لديك شفف النجمة الناجحة؟

لطالما كان شففي الحقيقي أداء أدوار مختلفة، حتى عندما كنت طفلة صغيرة وأذهب إلى الحضانة. كنت محظوظة جداً لأنني ذهبت إلى حضانة ومن ثم إلى مدرسة تشددان كثيراً على تشجيع الإبداع. عندما كنت صغيرة، أخبرت أمي أن الحياة اليومية العادية ليست كافية لكل عواطفني. حتى في تلك الأيام، عرفت أنني أريد أن أصبح ممثلة لأنني أردت دوماً التعبير عن عواطفني. لم أفك يوماً في أن أكون مشهورة، وما زلت حتى اليوم لا أفك في الأمر. أريد فقط التركيز على شففي الذي هو التمثيل، والمشاركة في الأعمال المهمة ذات الرسائل الجديدة. بالنسبة إلى التمثيل أهم من الشهرة.

■ ما هي الأفلام المفضلة لديك؟

أحب الأفلام الموسيقية مثل The Lion King Elisabeth و هناك عدد كبير من الأفلام التي أحبها مثل The Pursuit of Happiness Finding Nemo Unfaithful Godfather و.

■ ما هي أبرز خططك المهنية في المرحلة المقبلة؟

جدول مواعيدي مزدحم جداً في الوقت الحاضر

■ هل كان دورك في المسلسل التلفزيوني التاريخي «حريم السلطان» نقطة تحول حقيقة بالنسبة إليك؟

نعم صحيح. بعدها أنهيت دراستي في معهد التمثيل، شاركت في العديد من المساحات، والمسلسلات، والأفلام القصيرة والأفلام السينمائية. لكن لا شك في أن المسلسل «حريم السلطان» كان نقطة تحول في مهنتي وبداية مسيرتي العالمية لأنه وصل إلى الجمهور في كل أنحاء العالم. كان ذلك المسلسل بمثابة تجربة رائعة واتمنى أن يحظى جميع الممثلين الشباب حول العالم بالفرصة التي حظيت بها شخصياً.

■ بعد تعاونك مع نجوم «حريم السلطان» ما هي الذكرى الأعز التي تحملينها من المسلسل؟

أثناء تصوير المسلسل، عملنا جميعاً بمثابة فريق واحد، وعقل واحد، وروح واحدة، وحافظ واحد، ودعمنا جميعنا بعضنا البعض. بكلنا معاً، وضحكتنا معاً، وكان الوقت مشحوناً فعلاً. أستطيع القول بنية عن جميع زملائي إن الوقت الذي أمضينا معاً في التصوير كان مميزاً جداً لدرجة لا يمكن نسيانه، وسيبقى دوماً محظوظاً في عقولنا. سنبقى ممتين لهذه التجربة إلى الأبد.

■ تخيلي أنك جارية جذابة أصبحت الزوجة القوية للسلطان سليمان في القرن السادس عشر.

من يعلم ما كان سيحصل. لا أريد التخيل. لقد قرر الله أن تكون السلطانة هيا زوجته. أما أنا فقدري في مكان آخر.

■ كتب الكثير عنك بعد أن تركت المسلسل وغادرت إلى برلين. كيف تفاعلت مع هذا الوضع؟

نادراً ما أقرأ ما يكتب عني، لكن إذا حصل وسمعت شائعة معينة لا أفكر فيها كثيراً لأنني

**لم أسع إلى
الشهرة يوماً
... وكانت
خجولة
خلال فترة
المراهقة**

**أريد فقط
التركيز على
شففي**

**سابقى ممتنة
لهذه التجربة
إلى الأبد**





سروال أسود و«توب»
من الدانتيل و كاب
مزين بالشراريب من
.Elie Saab

مقابلة



فستان من الدانتيل الأبيض
من Temperley. خاتمان
. AS29 من

عندما كنت صغيرة، أخبرت أمي أن الحياة اليومية العادية ليست كافية لكل عواطفني

ونصادف العديد من الأمور في مساراتنا. المهم هو كيفية التعاطي مع الأوضاع والتحلي بالإيمان. بالنسبة إلى الضعف، يملك كل إنسان العديد من نقاط القوة ونقاط الضعف. فما من أحد مثالي. يمكننا أحياناً تحويل نقطة الضعف إلى قوة. أفعل ذلك شخصياً من خلال التعلم من أخطائي وعدم القسوة كثيراً على نفسي.

■ ما أهمية الحب في حياتك؟ أخبرينا قليلاً عن ابنتك لارا...

أعتقد أن الحب هو الذي يعيينا على قيد الحياة. وينحنا القوة، ويحفزنا، ويدفعنا إلى الكفاح وينحنا الفرصة للإحساس بانفسنا. أعرف أن جميع الأهل يوافقونني الرأي إذا قلت إنه لا يمكنني أن أشرح أو أصف الحب الكبير الذي أكته لابنتي. هذا أكبر وأقوى شعور أنتابني في حياتي. مع كل خفة لقلبي وقلب لارا، أتذكر أن هذا الحب يمكن أن يكون مؤلماً جداً لكنه يجعلني سعيدة جداً في كل ثانية.

■ ماذا عن أصدقاء الطفولة؟ هل يبقى أحد منهم؟

التقييت بأفضل وأعز أصدقائي قبل عشرين عاماً. تعرفت طبعاً إلى عدد من الأصدقاء الآخرين لاحقاً، لكن أقرب الأصدقاء إلى هم الذين التقى بهم قبل زمن طويل وأنا ممتنة جداً لوجودهم في حياتي.

■ ما هي أكثر ميزة تقدريها في الشخص؟

اللطف والصدق. أحترم دوماً الأشخاص اللطفاء والصادقين على الدوام.

■ هل طلب منك أي مخرج تغيير مظهرك ذات مرة؟

طبعاً. هذا أمر طبيعي للاستعداد للدور. ثمة

لأنني أصور هيلاماً مهماً في صربيا بعنوان My Mother's Wound Annemin Yarasi الترويج له في عدد من الدول. ابتكرت أيضاً ماركتي الخاصية من مستحضرات التجميل Meryem Cosmetics. عملت على تطويرها خلال العامين ونصف العام الماضية، وسيتم إطلاقها قريباً في منطقة الشرق الأوسط. ويناقش مدير أعمال حالي إمكانية مشاركتي في العديد من الأفلام والمسلسلات المهمة، وهذا رائع فعلاً.

■ ما هي أعز الذكريات التي تحملينها من طفولتك؟

من الرائع أن يكون لديك إخوة. كنا أربعة أولاد، صبيين وبنتين، وأنا الأصغر بينهم. أذكر أنها كانت نحب أنا وأختي المزاح مع أخيينا الأكبر سننا، بحيث كنا نقرأ رسائلها الغرامية، ونخبئ ملابسهما وتتعطل كل الأشياء المغنية التي يفعلها عادة المراهقون. وعلى رغم هذه المناكفات الخفيفة، لطاماً كنا موجودين لدعم بعضنا البعض وحماية بعضنا عند الضرورة. عيشنا في منزل واحد سوية وأمضينا وقتاً رائعاً فعلاً. ما زلت نستمتع كثيراً ونسعد كثيراً مع بعضنا.

■ كيف كانت مراهقتك؟ هل كنت متطردة؟

خلال مراهقتتي، كنت خجولة نوعاً ما ولا أحب الالتحام مع المجموعات الكبيرة، لكن نظراً لوجود ثلاثة إخوة معي في المنزل، تعلمت باكراً كيف أثبت نفسي.

■ كيف تعاطين مع الخسارة أو الضعف؟

بشأن الخسارة، علينا جميعاً التعاطي معها في مرحلة ما من حياتنا. هذه هي الحياة! نخسر أحبابنا أو وظيفتنا أو مالنا، لكن الحياة تستمر

عليينا جميعاً التعاطي مع الخسارة في مرحلة ما من حياتنا

لا يمكنني أن
أصف الحب
الكبير الذي
اكتنه لابنتي.
هذا أكبر
وأقوى شعور
انتابني في
حياتي





يمكننا أحياناً تحويل نقطة
الضعف إلى قوة. أفعل ذلك شخصياً
من خلال التعلم من أخطائي وعدم
القسوة كثيراً على نفسي

فستان من التول باللون
البرغundi تميزه ياقنة
من الأورغanza من Red
Valentino. جزمة من
Elie Saab
Gerrard



العينان تشخان بالأسرار

جواني نفسية وجسدية في الدور يجب التكيف معها والاستعداد لها.

■ هل من شخصيات مفضلة لديك في المسلسلات؟

أحب عموماً الشخصيات غير المألوفة، لكن بصفتي ممثلة لا أستطيع القول إنني أفضل دوراً معينة، أفضل التركيز على الصورة الشاملة ونقل الحكاية.

■ ما هي أفضل نصيحة مهنية تلقيتها على الإطلاق؟

اكتشاف من أنت فعلاً. اسمحي لنفسك بأن تكوني على حقيقتك، أصنفي إلى قلبك وحدسك حتى لو بدا الأمر غير منطقي أحياناً. لا تخافي من الألم الذي تخبيه لك الحياة. كوني دوماً شجاعة لتكوني على طبيعتك، واعمل باستمرار على تطوير نفسك.

■ ما هي النصيحة التي توجهينها لنفسك؟

الخلود إلى النوم في وقت أبكر قليلاً، وعدم تناول الكثير من الشوكولا، والتحلي بالثقة في النفس، وعدم الإحساس بالخجل.

■ هل أنت امرأة «قادرة على فعل كل شيء»؟

لا! لن يكون لطيفاً إذا كان بوسعي فعل كل شيء، لكنني أستطيع القول إنني أحياو دوماً لأن الاستسلام من دون التجربة ليس أبداً الحل المناسب. والتخلّي عن كل شيء ليس خياراً أبداً.

■ ما هي المهارة التي تتمرين امتلاكها؟

الطيران.

■ تقولين: «بدأ اهتمامي بمستحضرات

التجميل حين كنت طفلاً صغيرة، وكنت أحب وضع الماكياج على عيني». أخبرينا عن طلة مريم...

هناك مئات الطلات التي تحبها مريم. أحب السحر من دون أن أكون ساحرة. من الممتع كيف يمكن للمرأة أن تتحوّل بالماكياج، ثمة أوقات أحافظ فيها على الطلة نفسها لأنني أكون وجدت الشيء الصحيح لوقت معين. لقد استخدمت مستحضرات التجميل منذ كنت صغيرة جداً، وأنا واثقة من أنني جربت كل أنواع الماسكارا الموجودة. العينان هما الأكثر سحراً في وجه الإنسان. لا يمكنك فقط النظر إليهما وإنما عليك التنظر عبرهما. فالعينان تحملان الكثير من الأسرار الممكن اكتشافها. إنها الأقرب إلى حقيقة ما يجري في قلب الشخص. عندما درست التمثيل، عملت في متجر بيع ماركة فرنسية من مستحضرات التجميل وتعلمت الكثير هناك، وازداد شغفي بمستحضرات التجميل.

■ لماذا قررت إطلاق ماركتك الخاصة من مستحضرات العيون؟

على مر السنوات، ترسخ أكثر فأكثر حلمي بابتكار مستحضراتي الخاصة العالمية الجودة. خلال العامين ونصف العام الماضية، رحت أبحث عن أفضل المكونات، وأفضل الفراشي للأهداب، وأحدث التكنولوجيات وأفضل النوعيات وأروع المنتجات لناحية الأسعار، وهذا اليوم سعيدة جداً بالقول إني استطعت ابتكار ما هو مهم بالنسبة إلى: منتجات تجعل عيني أكثر سطوعاً بطرق لامتاهية. سوف يتم عرض المنتجات قريباً خارج تركيا وفي منطقة الشرق الأوسط أيضاً. أنا واثقة من أن مستحضرات BIAF ستاسب كل الأذواق، يمكنني أن تجرب المرأة ما تعبه. أدعو النساء ليرسلن لي طلباتهن الشخصية عبر الموقع الإلكتروني الخاص بنا. فيما من شيء أروع من تشارك الأفكار مع بعضنا البعض.

■ إنها زيارتكم الأولى إلى بيروت لحضور حفل ...BIAF

نعم إنها المرة الأولى التي آذور فيها بيروت وقد أحببت المدينة كثيراً. إنها مدينة مذهلة فيها الكثير من المناطق المختلفة، المتباينة وإنما المترابطة طبيعياً في الوقت نفسه. الأشخاص فيها يضجون بالحب وأرغب في البقاء هنا نظراً للطعام المذهل. استمتعت بكل دقّيقه أمضيتها في هذه المدينة وهذا البلد. التقيت أيضاً بالعديد من الأشخاص الذين يعيشون أحالمهم في BIAF، مما جعلني فعلاً عاجزة عن الكلام. أتمنى العودة إلى هنا في أقرب وقت ممكن. أريد شكر لجنة BIAF مجدداً على هذه الجائزة ودعوتهم لي. إنها جائزة معنوية كبيرة بالنسبة إلىي، أمضيت وقتاً رائعاً وأنا سعيدة بهذه التجربة المذهلة.



أؤمن بأن الحب هو الذي
يبقينا على قيد الحياة
ويمنحنا القوة

فستان من التسييج
المحبوب من Alaia

لا تفوتي مشاهدة فيديو كواليس هذه الجلسة التصويرية على www.lahamag.com وعلى تطبيقات iPhone و iPad و Android